(12) SOLICITUD INTERNACIONAL PUBLICADA EN VIRTUD DEL TRATADO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE PATENTES (PCT)

(19) Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Oficina internacional



. <u>1814 | 1815 | 1864 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1874 | 1</u>

(43) Fecha de publicación internacional 8 de Enero de 2004 (08.01.2004)

(10) Número de Publicación Internacional WO 2004/002220 A1

- (51) Clasificación Internacional de Patentes⁷: A01K 61/00
- (21) Número de la solicitud internacional:

PCT/ES2003/000316

(22) Fecha de presentación internacional:

26 de Junio de 2003 (26.06.2003)

(25) Idioma de presentación:

español

(26) Idioma de publicación:

español

(30) Datos relativos a la prioridad:

28 de Junio de 2002 (28.06.2002)

(71) Solicitantes e

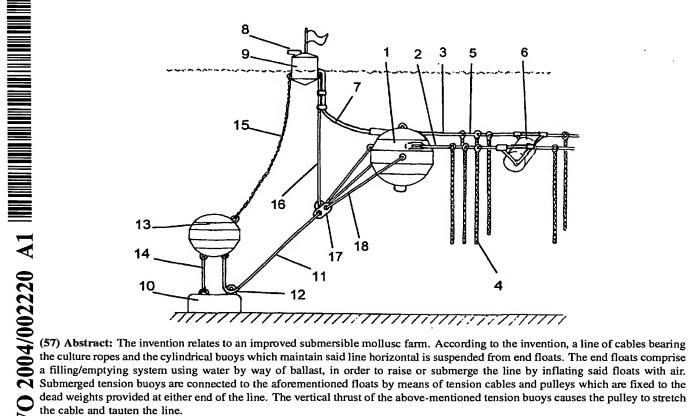
P200201501

(72) Inventores: QUINTA CORTIÑAS, Andres [ES/ES]; Campaña, Apartado 51, E-36645 Valga, Pontevedra (ES). DIAZ ARBONES, Eladio [ES/ES]; Campaña, Apartado 51, E-36645 Valga, Pontevedra (ES).

- (74) Mandatario: GIMENO MORCILLO, Jose, Vicente; Periodista Azzati, 9,, 13^a, E-46002 Valencia (ES).
- (81) Estados designados (nacional): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Estados designados (regional): patente ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), patente euroasiática (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), patente europea (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE,

[Continúa en la página siguiente]

- (54) Title: IMPROVED SUBMERSIBLE FARM
- (54) Título: VIVERO SUMERGIBLE PERFECCIONADO



dead weights provided at either end of the line. The vertical thrust of the above-mentioned tension buoys causes the pulley to stretch the cable and tauten the line.

WO 2004/002220 A1



SI, SK, TR), patente OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Para códigos de dos letras y otras abreviaturas, véase la sección "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" que aparece al principio de cada número regular de la Gaceta del PCT.

Publicada:

con informe de búsqueda internacional

(57) Resumen: Los flotadores extremos de los que pende la línea de cables portadores de las cuerdas de cría del vivero y las boyas cilíndricas que la mantienen horizontal poseen un sistema de anegado/achicado con agua como lastre para elevar o sumergir la línea al insuflar aire en ellos. Boyas de tensión sumergidas, unidas a los flotadores mediante cables de tensión y poleas fijadas a los muertos dispuestos a uno y otro extremo de la línea, obligan con su empuje vertical al estiramiento del cable por la polea para procurar el tensado de la línea.

VIVERO SUMERGIBLE PERFECCIONADO

La invención es un vivero sumergible perfeccionado, del tipo que está formado con al menos una línea de cables de los que penden cuerdas a las que se adhieren los moluscos para su engorde, estando horizontalmente tendida la línea entre dos flotadores extremos que la soportan en colaboración con boyas intermedias de sostén y fondeada por muertos dispuestos a uno y otro extremo de la línea.

En los convencionales métodos de cría de moluscos en batea, previstos en aguas tranquilas, se producen materias que en altas concentraciones perturban y desequilibran el ecosistema. Esta polución ambiental influye negativamente en el equilibrio ecológico pues provoca la disminución del flujo de plancton y empobrece la alimentación de los moluscos, con lo que disminuye la producción de cultivo deseada.

También se construyen instalaciones autosoportadas para la cría de moluscos, por ejemplo la mostrada en el documento ES 1043285U, de Carceller, por un vivero perfeccionado para el engorde de mejillones en mar abierto que está constituido por una cuerda o palangre del que penden las cuerdas de cría y es mantenido horizontal, una vez extendido y fondeado mediante muertos anclados al fondo marino, merced al empuje ascendente que sobre el ejercen una pluralidad de boyas o flotadores a los que está unido, colaborando para su mejor suspensión y señalización una pluralidad de flotadores de superficie.

Estas instalaciones hechas hasta ahora,
30 especialmente las autosoportadas por boyas de flotación,
han demostrado que soportan el mar abierto, pero tienen un
efecto negativo que se presenta con el impacto del oleaje y
el peso de la carga cuando se producen movimientos
verticales y se sucede el desprendimiento de los animales

2

r.,

por rotura de los bisos de sujeción o situaciones fatigantes o de estrés en algunas especies de cría.

Si bien estas instalaciones a mar abierto permiten acoderar el barco al palangre para facilitar la recogida 5 del cultivo, nada se describe respecto del manejo del palangre que suponemos viene siendo izado por grúa, operación difícil de realizar.

Otro efecto negativo sobre el cultivo lo produce el obligado mantenimiento de la línea a una altura 10 habitualmente equidistante del fondo, lo que se establece en función de la longitud de las cadenas que unen ambos extremos del palangre con los muertos que las sujetan al fondo y del empuje ascendente de los flotadores.

Un objeto de la invención es hacer posible la cría 15 de moluscos en mar abierto У en condiciones adaptabilidad al oleaje, la marea e incluso del posible trafico marítimo que pueda existir. Otro objeto es evitar los bruscos movimientos verticales que sufren los viveros tradicionales y provocan el desprendimiento de los animales 20 o su fatiga. Además el vivero estará diseñado de modo que la recogida o laboreo del cultivo pueda ser llevado a cabo sin trabajo manual.

Tales propósitos son resueltos en el sumergible perfeccionado que la invención propone porque 25 los flotadores extremos de los que pende la línea de cables y las boyas cilíndricas que la mantienen horizontal poseen un sistema de anegado/achicado con agua como lastre para elevar o sumergir la línea al insuflar aire en ellos. Y porque incorpora un sistema de fondeo mediante boyas de tensión sumergidas unidas a los flotadores mediante cables de tensión y poleas fijadas a los muertos dispuestos a uno y otro extremo de la línea, y cuyo empuje vertical obliga al estiramiento del cable por la polea para procurar el tensado de la línea.

3

Este objeto se considera puede ser obtenido por medio de un vivero sumergible perfeccionado que comprenda al menos una línea de cables de los que penden a trechos cuerdas para la cría de moluscos, estando horizontalmente 5 tendida la línea entre dos flotadores extremos que soportan en colaboración con boyas intermedias de sostén y fondeada mediante muertos de hormigón dispuestos a uno y otro extremos de la línea. Es una característica esencial que dicha al menos una línea de cables resulte sumergible y fijable en cualquier posición elevada respecto del fondo obligada por el desplazamiento vertical de dichos flotadores extremos cuando están hundidos, sumergibles e izables dichos flotadores al variar volumen interno llenándolo o vaciándolo con agua o aire y 15 estando unidos dichos flotadores extremos a una boya de superficie con válvula de toma de aire y también a dichos muertos de hormigón por un sistema de fondeo que mantiene la tensión en la línea.

También es característica esencial el que dicho sistema de fondeo comprenda al menos respectivas boyas extremas convenientemente sumergidas, dispuestas para tirar con su empuje de cada uno de dichos flotadores extremos a los que están respectivamente unidas mediante cuerdas de tensión y poleas ancladas en dichos muertos de hormigón.

25

30

El vivero sumergible perfeccionado que la invención sugiere comprende una línea formada por al menos dos cables paralelos y suspendida entre sendos flotadores extremos que la soportan. Dichos flotadores extremos están alimentados con aire a través de una manguera neumática que está conectada a una válvula de toma de aire que está montada en una boya de superficie. El conjunto está fondeado por muertos dispuestos a uno y otro extremo de la línea y respectivamente próximos a dichos flotadores extremos a los que se unen, por cable y polea fijada al muerto, sendas

4

 $2 = \eta$

boyas de tensión sumergidas cuyo empuje vertical obliga al estiramiento del cable para procurar el tensado de la línea.

De acuerdo con el invento, en cada uno de los cables 5 que forman la línea de cables están dispuestas a trechos las cuerdas de cría y ocupando los espacios entre trecho y trecho y tendidas entre ambos cables paralelos están tendidas boyas cilíndricas que contribuyen a mantener la horizontalidad de la línea de cables sumergida evitando la que pudiera producirse. 10 catenaria Al igual flotadores extremos estas boyas resultan alimentadas con el aire circulante por la manguera neumática, de manera que en ellas puede ser inyectado aire a presión para desalojar el agua de lastre o dejando salir el aire para permitir la 15 entrada de agua, con lo cual se regula la profundidad a la que debe mantenerse la línea o su subida a superficie para recogida o laboreo.

Dichas boyas cilíndricas están montadas por debajo de los cables de forma que levantan la línea hasta dejar 20 fuera del agua las empuñaduras de las cuerdas de cultivo.

acuerdo con una realización preferente invento, el vivero está constituido por una línea de cables portadora de cuerdas de cultivo y suspendida entre sendos flotadores extremos fondeados a respectivos muertos 25 hormigón. Cada flotador extremo, o al menos uno de ambos, está relacionado con una boya de superficie con señal de balizado y en la que está montado un sistema de alimentación de aire a presión o atmosférico a los flotadores extremos, sistema que incluye al menos una 30 válvula de toma de aire y una manguera neumática.

El vivero está fondeado por muertos dispuestos a uno y otro extremo de la línea y respectivamente próximos a dichos flotadores extremos a los que se unen, mediante cable y polea fijada al muerto, sendas boyas de tensión

5

sumergidas cuyo empuje vertical obliga al estiramiento del cable por la polea para procurar el tensado de la línea.

En cada uno de los cables de la línea son montadas de convenientemente montadas las cuerdas de cría, ocupando los espacios entre trecho y trecho y tendidas entre ambos cables paralelos están tendidas boyas cilíndricas que contribuyen a mantener la horizontalidad de la línea de cables sumergida evitando la catenaria que producirse. Al igual que los flotadores extremos estas boyas resultan alimentadas con el aire circulante por la manguera neumática, de manera que en ellas puede ser inyectado aire a presión para desalojar el agua de lastre o dejando salir el aire para permitir la entrada de agua, con lo cual se regula la profundidad a la que debe mantenerse la línea o su subida a superficie para recogida o laboreo.

Las cuerdas de cultivo son normalmente suspendidas a lo largo de cada uno de los cables de la línea, distantes entre sí metro y medio y mantenidas en esta posición por topes. Cada cinco metros en la línea y por debajo de los cables se disponen boyas que los unen manteniendo la línea lo más horizontal posible.

15

25

En el ejemplo, las cuerdas de cultivo incorporan una argolla con empuñadura, un mosquetón que actúa por gravedad y una anilla a la que se amarra la cuerda de cría propiamente dicha.

La elección del diseño del sistema de fondeo dependerá del lugar de instalación del vivero. A título de ejemplo, se propone una realización apropiada para lugares de marea baja en la que a cada extremo de la línea de 30 cables se dispone una boya sumergida anclada mediante un cabo a un peso muerto, cuya función es mantener la tensión a través de una polea montada sobre el muerto de hormigón. Una cadena une la boya sumergida con la boya de superficie, que sirve de fondeo para la misma; un cable que sujeta la

manguera une la boya de señalización con una pletina en la que convergen el cable de tensión de la boya de fondeo y un juego de palancas articuladas cuya función es evitar el vuelco de las boyas principales.

No obstante, en supuestos de instalaciones fondeables en lugares de marea alta, el diseño del sistema de fondeo podría utilizar boyas de nivel fijadas sobre los flotadores extremos de la línea vivero en combinación con las boyas de tensión.

En el ejemplo se observa que las boyas cilíndricas están montadas por debajo de los cables para que al levantar la línea queden accesibles fuera del agua las empuñaduras de las cuerdas de cultivo.

Para mayor comprensión de lo hasta ahora expuesto,

15 se acompaña a la presente memoria descriptiva de un juego
de dibujos en los que se muestra dicha realización
preferida del objeto de la invención, sin que la elección
de la misma o de su representación gráfica constituya una
limitación de las características peculiares de esta

20 solicitud.

La figura única que muestra la hoja de dibujos permite apreciar, en perspectiva, una de las porciones extremas de un vivero sumergible perfeccionado que ha sido representado de forma simplificada para su mejor visualización.

En la figura, y suspendida del flotador extremo (1), se observa una línea de cables paralelos (2 y 3) de los cuales penden cuerdas de cultivo (4), convenientemente distanciadas entre sí mediante posicionadores (5) y 30 sostenidas por boyas cilíndricas (6).

Los flotadores extremos (1) y, en su caso, las boyas cilíndricas (6) están relacionados por medio de una manguera neumática (7) acoplada a una toma de aire (8) montada en una boya de superficie (9) con señal de

7

balizado.

El flotador extremo (1) se observa fondeado a un muerto de hormigón (10), o ancla similar, al que se une mediante un cable de tensión (11) que corre en una polea (12) fijada al muerto y que lo relaciona con una boya de tensión (13), unida mediante un cabo fijo (14) al muerto (10) y por la cadena de fondeo (15) a la boya de superficie (9).

Un cable (16), al que se sujeta la manguera 10 neumática, une la boya de superficie (8) con la pletina (17) a la que también están unidas las palancas (18) que colaboran en evitar el vuelco de los flotadores extremos (1) y el extremo del cable de tensión (11).

15

20

25

30

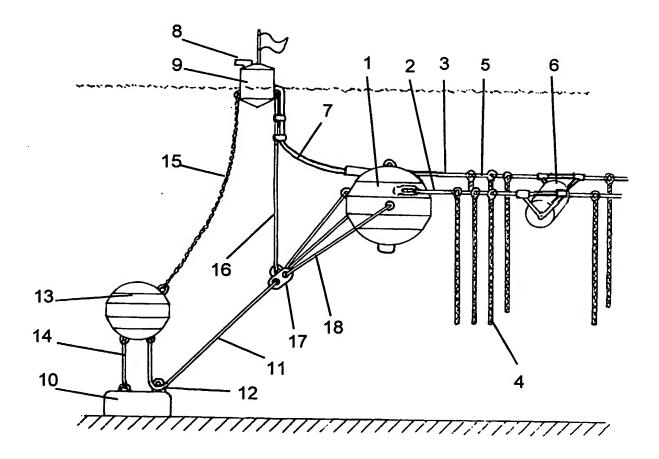
8

REIVINDICACIONES

1. VIVERO SUMERGIBLE PERFECCIONADO, que incluye al menos 5 una línea de cables de los que penden a trechos cuerdas para la cría de moluscos, estando horizontalmente tendida la línea entre dos flotadores extremos que la soportan en colaboración con boyas intermedias de sostén y fondeada mediante muertos de hormigón dispuestos a uno y otro extremos de la línea, caracterizado porque dicha al menos una línea de cables es sumergible y fijable en cualquier posición elevada respecto del fondo obligada por el desplazamiento vertical de dichos flotadores cuando están hundidos, siendo sumergibles e izables dichos flotadores al variar su volumen interno llenándolo o vaciándolo con agua o aire y estando unidos flotadores extremos a una boya de superficie con válvula de toma de aire y también a dichos muertos de hormigón por un sistema de fondeo que mantiene la tensión en la línea.

20

2. VIVERO SUMERGIBLE PERFECCIONADO, según reivindicación anterior, caracterizado porque dicho sistema de fondeo comprende al menos respectivas boyas extremas convenientemente sumergidas, dispuestas para tirar con su empuje de cada uno de dichos flotadores extremos a los que están respectivamente unidas mediante cuerdas de tensión y poleas ancladas en dichos muertos de hormigón.



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/ ES03/00316

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7 A01K 61/00

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 A01K

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

SPANISH PATENT DOCUMENTS AND UTILITY MODELS

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

EPODOC, WPI, PAJ, ECLA, UCLA, OEPMPAT

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	ES 1043285 U (CARCELLER) 01.12.1999, the whole document	1
Y	FR 1176245 A (HUON DE PENANSTER) 08.04.1959, page 2, left column, fourth paragraph, figure 1	1
А	ES 1020912 U (EXPLOTACIONES MARINA DE GALICIA SA) 16.08.1992, column 1, lines 46-61, column 2, lines 34-54, figures 3-4	1-2
Α	ES 1049430 U (DIAZ ARBONES) 16.12.2001, the whole document	1-2

Further documents are listed in the continuation of Box C.	See patent family annex.	
* Special categories of cited documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date	"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be	
"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention cam considered to involve an inventive step when the docume combined with one or more other such documents, such combin being obvious to a present skilled in the art	
Date of the actual completion of the international search 25 September 2003 (25. 09. 03)	Date of mailing of the international search report 29 September 2003 (29. 09. 03)	
Name and mailing address of the ISA/ S. P. T. O.	Authorized officer	
Facsimile No.	Telephone No.	

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.
PCT/ ES03/00316

		PC1/ ES03	700310
C (Continuati	ion). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to		
A	FR 1596489 A (HARMEL) 31.07.1970		
A	FR 1184250 A (EIDSVIG) 17.07.1959		
Α	FR 2562387 A (ELECTRICITE DE FRANCE) 11.10.1985	5	
A	FR 2562386 A (ELECTRICITE DE FRANCE) 11.10.1985	5	
A	ES 2000961 A (DEL CAMPO) 01.04.1988		
į			
			·

Form PCT/ISA/210 (continuation of second sheet) (July 1992)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT Information on patent family members

International Application No PCT/ ES03/00316

Patent document cited in search report	Publication date	Patent familiy member(s)	Publication date
ES 1043285 U	01.12.1	NONE	
FR 1176245 A	08.04.1	NONE	
ES 1020912 U	16.08.1	992 NONE	
ES 1049430 U	16.12.2	001 NONE	·
FR 1596489 A	31.07.1	970 NONE	
FR 1184250 A	17.07.1	959 NONE	
FR 2562387 A	11.10.1	NONE	
FR 2562386 A	11.10.1	NONE	
ES 2000961 A	01.04.1	988 NONE	

INFORME DE BÚSQUEDA INTERNACIONAL

Solicitud internacional nº PCT/ ES03 / 00316

A. CLASIFICACIÓN DEL OBJETO DE LA SOLICITUD

CIP⁷ A01K 61/00

De acuerdo con la Clasificación Internacional de Patentes (CIP) o según la clasificación nacional y la CIP.

B. SECTORES COMPRENDIDOS POR LA BÚSQUEDA

Documentación mínima consultada (sistema de clasificación, seguido de los símbolos de clasificación)

CIP7 A01K

Otra documentación consultada, además de la documentación mínima, en la medida en que tales documentos formen parte de los sectores comprendidos por la búsqueda

DOCUMENTOS ESPAÑOLES DE PATENTES Y MODELOS DE UTILIDAD

Bases de datos electrónicas consultadas durante la búsqueda internacional (nombre de la base de datos y, si es posible, términos de búsqueda utilizados)

EPODOC, WPI, PAJ, ECLA, UCLA, OEPMPAT

C. DOCUMENTOS CONSIDERADOS RELEVANTES

Categoría*	Documentos citados, con indicación, si procede, de las partes relevantes	Relevante para las reivindicaciones nº
Y	ES 1043285 U (CARCELLER) 01.12.1999, ver todo el documento	1
Y	FR 1176245 A (HUON DE PENANSTER) 08.04.1959, ver página 2, columna izquierda, parrafo cuarto, figura 1	1
A	ES 1020912 U (EXPLOTACIONES MARINA DE GALICIA SA) 16.08.1992, ver columna 1, líneas 46-61, columna 2, líneas 34-54, figuras 3-4	1-2
A	ES 1049430 U (DIAZ ARBONES) 16.12.2001, ver todo el documento	1-2

🗵 En la continuación del recuadro C se relacionan otros documentos 🖾 Los documentos de familia de patentes se indican en el anexo

- Categorias especiales de documentos citados:
- "A" documento que define el estado general de la técnica no considerado como particularmente relevante.
- "E" solicitud de patente o patente anterior pero publicada en la fecha de presentación internacional o en fecha posterior.
- "L" documento que puede plantear dudas sobre una reivindicación de prioridad o que se cita para determinar la fecha de publicación de otra cita o por una razón especial (como la indicada).
- "O" documento que se refiere a una divulgación oral, a una utilización, a una exposición o a cualquier otro medio.
- "P" documento publicado antes de la fecha de presentación internacional pero con posterioridad a la fecha de prioridad reivindicada.
- "T" documento ulterior publicado con posterioridad a la fecha de presentación internacional o de prioridad que no pertenece al estado de la técnica pertinente pero que se cita por permitir la comprensión del principio o teoría que constituye la base de la invención.
- "X" documento particularmente relevante; la invención reivindicada no puede considerarse nueva o que implique una actividad inventiva por referencia al documento aisladamente considerado.
- "Y" documento particularmente relevante; la invención reivindicada no puede considerarse que implique una actividad inventiva cuando el documento se asocia a otro u otros documentos de la misma naturaleza, cuya combinación resulta evidente para un experto en la materia.
- "&" documento que forma parte de la misma familia de patentes.

Fecha en que se ha concluido efectivamente la búsqueda internacional. 25 SEPTIEMBRE 2003 (25.09.2003)

Nombre y dirección postal de la Administración encargada de la búsqueda internacional O.E.P.M.

C/ Panamá 1, 28071 Madrid, España nº de fax +34 91 3495304 Fecha de expedición del informe de búsqueda internacional 2 9 SEP 2003 29, 119, U3

Funcionario autorizado

Javier Cuadrado Prados nº de teléfono +34 91 3495522

Formulario PCT/ISA/210 (segunda hoja) (julio 1998)

INFORME DE BUSQUEDA INTERNACIONAL

Solicitud interrenal nº
PCT/ ES03/00316

C (Continua	ción). DOCUMENTOS CONSIDERADOS RELEVANTES			
Categoría *	Documentos citados, con indicación, si procede, de las partes relevantes	Relevante para las reivindicaciones nº		
A	FR 1596489 A (HARMEL) 31.07.1970			
Α	FR 1184250 A (EIDSVIG) 17.07.1959			
Α	FR 2562387 A (ELECTRICITE DE FRANCE) 11.10.1985			
Α	FR 2562386 A (ELECTRICITE DE FRANCE) 11.10.1985			
Α	ES 2000961 A (DEL CAMPO) 01.04.1988			
	T/ISA/210 (continuación de la segunda hoja) (julio 1998)			

INFORME DE BÚSQUEDA INTERNACIONAL Información relativa a miembros de familias de patentes

Solicitud internacional n° PCT/ ES03 / 00316

Documento de patente citado en el informe de búsqueda	Fecha de publicación	Miembro(s) de la familia de patentes	Fecha de publicación
ES 1043285 U	01.12.1999	NINGUNO	
FR 1176245 A	08.04.1959	NINGUNO	
ES 1020912 U	16.08.1992	NINGUNO	
ES 1049430 U	16.12.2001	NINGUNO	
FR 1596489 A	31.07.1970	NINGUNO	
FR 1184250 A	17.07.1959	NINGUNO	
FR 2562387 A	11.10.1985	NINGUNO	
FR 2562386 A	11.10.1985	NINGUNO	
ES 2000961 A	01.04.1988	NINGUNO	